EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.7.2023
C(2023) 4622 final

ANNEX 2

PRILOGA

k

IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o podrobnih ureditvah za izvajanje postopkov Komisije na podlagi Uredbe (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta o tujih subvencijah, ki izkrivljajo notranji trg

Kazalo

1. Namen obrazca FS-PP 2
2. Opredelitve in navodila za namen tega obrazca FS-PP 2
3. Vrste informacij, zahtevane v tem obrazcu FS-PP 2
4. Informacije, ki niso razumno dostopne 4
5. Informacije, ki jih Komisija ne potrebuje za proučitev zadeve 4
6. Stiki pred priglasitvijo in prošnje za opustitev obveznosti predložitve informacij 4
7. Zahteva po pravilni in popolni priglasitvi ali izjavi 5
8. Postopek priglasitve 6
9. Zaupnost in osebni podatki 6
1. ODDELEK 1: Opis javnega naročila 7
2. ODDELEK 2: Informacije o priglasitelju(-ih) 7
3. ODDELEK 3: Tuji finančni prispevki 8
4. ODDELEK 4: Utemeljitev neobstoja neupravičeno ugodne ponudbe 11
5. ODDELEK 5: Morebitni pozitivni učinki 11
6. ODDELEK 6: Dokazila 11
7. ODDELEK 7: Izjava 12
8. ODDELEK 8: Potrdilo 12

PRILOGA II
OBRAZEC FS-PP ZA PRIGLASITEV FINANČNIH PRISPEVKOV V OKVIRU POSTOPKOV JAVNEGA NAROČANJA SKLADU Z UREDBO (EU) 2022/2560

UVOD

1. NAMEN OBRAZCA FS-PP

(1) V tem obrazcu FS-PP so določene informacije, ki jih morajo priglasitelj(-i) predložiti, kadar Komisiji predložijo priglasitev ali izjavo o tujih finančnih prispevkih v okviru postopka javnega naročanja, za katere se uporablja sistem Unije za nadzor tujih subvencij. Sistem Unije za nadzor tujih subvencij je določen v Uredbi (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta[1] ter Izvedbeni uredbi Komisije (EU) [Urad za publikacije: vstaviti številko uredbe] o podrobnih ureditvah za izvajanje postopkov Komisije na podlagi Uredbe (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta o tujih subvencijah, ki izkrivljajo notranji trg (v nadaljnjem besedilu: Izvedbena uredba)[2], kateri je priložen ta obrazec FS-PP.

2. OPREDELITVE IN NAVODILA ZA NAMEN TEGA OBRAZCA FS-PP

(2) V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „priglasitelj(-i)“ v skladu s členom 29(5) Uredbe (EU) 2022/2560 pomeni vse gospodarske subjekte, skupine gospodarskih subjektov, glavne podizvajalce in glavne dobavitelje, za katere velja obveznost priglasitve v skladu s členom 29(1) Uredbe (EU) 2022/2560;

(b) „glavni izvajalec“ v smislu direktiv 2014/24/EU in 2014/25/EU ali „glavni koncesionar“ v smislu Direktive 2014/23/EU je gospodarski subjekt, ki zagotovi predložitev priglasitve ali izjave v imenu vseh priglasiteljev.

(3) Če ni določeno drugače, izraz „priglasitelj(-i)“ vključuje vse njegove (njihove) hčerinske družbe, ki niso poslovno neodvisne, in vse njegove (njihove) holdinške družbe v smislu člena 28(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560.

(4) Vsi zahtevani finančni podatki morajo biti navedeni v eurih po povprečnem menjalnem tečaju v zadevnih letih ali drugih obdobjih.

3. VRSTE INFORMACIJ, ZAHTEVANE V TEM OBRAZCU FS-PP

(5) Če je vsaj eden od priglasiteljev prejel tuji finančni prispevek, ki ga je treba priglasiti v skladu s členom 28(1) in (2) ter členom 29(1) Uredbe (EU) 2022/2560, priglasitelj(-i) predloži(-jo) samo priglasitev na enem obrazcu, in sicer na podlagi elementov tega obrazca, kakor je navedeno v nadaljevanju. Priglasitev se predloži na enem obrazcu, in sicer na podlagi elementov, navedenih v nadaljevanju.

(6) Če pa noben od priglasiteljev ni prejel tujega finančnega prispevka, ki ga je treba priglasiti v skladu s členom 28(1) in (2) ter členom 29(1) Uredbe (EU) 2022/2560,

---

[1] UL L 330, 23.12.2022, str. 1.

[2] [Urad za publikacije: vstaviti številko uredbe].

priglasitelj(-i) predloži(-jo) samo izjavo. Izjava se predloži na enem obrazcu, in sicer na podlagi elementov, navedenih v nadaljevanju.

(7) Komisija lahko za vsak primer posebej zahteva podrobnejše informacije o kateri koli vrsti finančnih prispevkov, navedenih v odgovorih na vprašanja v oddelku 3 in preglednici 1, ali o drugih tujih finančnih prispevkih, ki jih prejme(-jo) priglasitelj(-i). V vsakem primeru je treba pri ugotavljanju, ali je dosežen prag za priglasitev v skladu s členom 28(1)(b) Uredbe (EU) 2022/2560, upoštevati vse tuje finančne prispevke, dodeljene priglasitelju(-em) v treh letih pred priglasitvijo, ne glede na to, ali se v oddelku 3 zahtevajo kakršne koli informacije o njih.

(8) V obrazec FS-PP je treba vnesti naslednje informacije:

(a) PRIGLASITVE TUJIH FINANČNIH PRISPEVKOV

i. V primeru priglasitve tujih finančnih prispevkov v skladu s poglavjem 4 Uredbe (EU) 2022/2560 je običajno treba izpolniti vse oddelke in njihova polja, razen oddelka 7 (Izjava).

ii. Oddelek 1 mora vsebovati kratek opis postopka javnega naročanja.

iii. Oddelek 2 mora vsebovati informacije o priglasitelju(-ih).

iv. Oddelek 3 mora vsebovati podrobne informacije o tujih finančnih prispevkih. Zlasti se v skladu z oddelkom 3 zahtevajo podrobne informacije o vsakem tujem finančnem prispevku v višini 1 milijona EUR ali več, ki je bil dodeljen priglasiteljem v treh letih pred priglasitvijo in ki lahko spada v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (c) in (e), Uredbe (EU) 2022/2560. V zvezi z drugimi tujimi finančnimi prispevki mora(-jo) priglasitelj(-i) v obrazcu FS-PP predložiti pregled različnih vrst finančnih prispevkov, dodeljenih priglasitelju(-em) v skladu z navodili iz preglednice 1.

v. Oddelek 4 lahko vsebuje razlago, zakaj ponudba ni neupravičeno ugodna.

vi. V oddelku 5 se lahko po potrebi navedejo in utemeljijo morebitni pozitivni učinki subvencij na razvoj zadevne subvencionirane gospodarske dejavnosti ter drugi pozitivni učinki v zvezi z ustreznimi cilji politike.

vii. V oddelku 6 so navedena priložena dokazila.

viii. Oddelek 8 mora vsebovati podpisano potrdilo, da so predložene informacije resnične, točne in popolne in da je (so) priglasitelj(-i) seznanjen(-i) z določbami o globah.

(b) IZJAVA O NEOBSTOJU TUJIH FINANČNIH PRISPEVKOV, KI JIH JE TREBA PRIGLASITI:

i. Če priglasitelju(-em) v zadnjih treh letih niso bili dodeljeni tuji finančni prispevki, ki jih je treba priglasiti, je treba izpolniti samo oddelke 1, 2 in 8 obrazca FS-PP ter posebni oddelek 7, ostali oddelki pa morajo ostati prazni.

ii. Nobene informacije, zahtevane v obrazcu FS-PP, ne posegajo v možnost, da Komisija v zahtevku za informacije zahteva dodatne informacije.

4. INFORMACIJE, KI NISO RAZUMNO DOSTOPNE

(9) Kadar določene informacije, zahtevane v tem obrazcu FS-PP, delno ali v celoti niso razumno dostopne, lahko priglasitelj(-i) zaprosi(-jo), da Komisija opusti obveznost predložitve zadevnih informacij ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-PP, ki se nanaša na te informacije. Prošnja se predloži v skladu z navodili iz uvodnih izjav 13 do 15 tega uvoda.

5. INFORMACIJE, KI JIH KOMISIJA NE POTREBUJE ZA PROUČITEV ZADEVE

(10) Na podlagi člena 5(5) Izvedbene uredbe lahko Komisija opusti obveznost predložitve določenih informacij v priglasitvi, vključno z dokumenti, ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-PP, ki se nanaša na te informacije, če meni, da izpolnitev navedenih obveznosti ali zahtev ni potrebna za proučitev zadeve.

(11) Priglasitelj(-i) lahko zaprosi(-jo), naj Komisija opusti obveznost predložitve zadevnih informacij ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-PP, ki se nanaša na te informacije. Prošnja se predloži v skladu z navodili za prošnje za opustitev iz uvodnih izjav 13 do 15 uvoda tega obrazca FS-PP.

6. STIKI PRED PRIGLASITVIJO IN PROŠNJE ZA OPUSTITEV OBVEZNOSTI PREDLOŽITVE INFORMACIJ

(12) Priglasitelja(-e) se spodbuja k sodelovanju v razpravah pred priglasitvijo dovolj zgodaj pred samo priglasitvijo, po možnosti na podlagi osnutka obrazca FS-PP. Možnost vzpostavitve stikov pred priglasitvijo je storitev na prostovoljni osnovi, ki jo Komisija zagotavlja priglasitelju(-em) za pripravo predhodnega pregleda tujih subvencij v okviru objave javnega naročila. Stiki pred priglasitvijo sicer niso obvezni, vendar so lahko koristni za priglasitelja(-e) in Komisijo, med drugim tudi pri določanju natančnega obsega informacij, ki jih je treba vnesti v priglasitveni obrazec, zlasti kar zadeva informacije, ki se predložijo v oddelku 3 in preglednici 1, ter za zagotovitev, da je priglasitev popolna. Rezultat takih stikov pa je lahko tudi, da se zahteva znatno manj informacij. Če obstaja več kot en priglasitelj (kot posamezni gospodarski subjekt) ali več kot ena skupina priglasiteljev (kot člani istega konzorcija), pri čemer namerava vsak priglasitelj ali skupina predložiti drugačno ponudbo v istem postopku javnega naročanja, morajo razprave pred priglasitvijo z vsakim priglasiteljem ali skupinami priglasiteljev potekati ločeno in popolnoma zaupno, da se zagotovi poštena konkurenca v zadevnem postopku javnega naročanja.

(13) V okviru stikov pred priglasitvijo lahko priglasitelj(-i) zaprosi(-jo) za opustitev obveznosti predložitve določenih informacij, ki se zahtevajo v tem obrazcu. Komisija take prošnje prouči, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

(a) priglasitelj(-i) navede(-jo) ustrezne razloge, zakaj zadevne informacije niso razumno dostopne. Po potrebi in kolikor je mogoče, bi moral(-i) priglasitelj(-i) navesti najboljše ocene manjkajočih podatkov ter navesti vire ocen ali navesti, kje bi Komisija lahko pridobila katero koli od zahtevanih informacij, ki priglasitelju(-em) ni dostopna;

(b) priglasitelj(-i) navede(-jo) ustrezne razloge, zakaj zadevne informacije niso potrebne za proučitev zadeve.

(14) Prošnje za opustitev obveznosti predložitve informacij se predložijo pisno med stiki pred priglasitvijo, po možnosti v samem osnutku priglasitve (na začetku zadevnega oddelka ali pododdelka). Komisija prošnje za opustitev obravnava med stiki pred priglasitvijo v okviru pregleda osnutka priglasitve.

(15) Dejstvo, da je Komisija morda sprejela, da se smejo nekatere informacije, zahtevane v obrazcu FS-PP, pri priglasitvi izpustiti, Komisiji ne preprečuje, da kadar koli v postopku zahteva take informacije, zlasti na podlagi zahteve za informacije iz člena 13 Uredbe (EU) 2022/2560.

7. ZAHTEVA PO PRAVILNI IN POPOLNI PRIGLASITVI ALI IZJAVI

(16) Informacije, zahtevane v oddelkih 1 do 3, 6 in 8, je treba navesti v primeru priglasitve tujih finančnih prispevkov, zato so pogoj za popolno priglasitev. Vse zahtevane informacije morajo biti navedene v ustreznih oddelkih obrazca FS-PP ter morajo biti točne in popolne.

(17) V primeru izjave, da niso bili prejeti tuji finančni prispevki, ki jih je treba priglasiti, je treba predložiti informacije, zahtevane v oddelkih 1, 2, 7 in 8, da je izjava popolna. Vse zahtevane informacije morajo biti navedene v ustreznih oddelkih obrazca FS-PP ter morajo biti točne in popolne.

(18) Zlasti je treba opozoriti na naslednje:

(a) obdobje 20 delovnih dni iz člena 30, odstavka 2 in 6, Uredbe (EU) 2022/2560 se začne na delovni dan po prejemu popolne priglasitve. Tako se zagotovi, da lahko Komisija priglašene tuje finančne prispevke oceni v strogih rokih iz Uredbe (EU) 2022/2560;

(b) priglasitelj(-i) mora(-jo) pri pripravi priglasitve preveriti, ali so imena in telefonske številke kontaktnih oseb ter zlasti elektronski naslovi, ki jih sporočijo Komisiji, točni, ustrezni in posodobljeni;

(c) izjava se lahko predloži le, če vsi priglasitelji izjavijo, da jim v zadnjih treh letih niso bili dodeljeni tuji finančni prispevki, ki jih je treba priglasiti. Če je bil vsaj enemu priglasitelju dodeljen tuji finančni prispevek, ki ga je treba priglasiti, se predložitev šteje za priglasitev za namene te izvedbene uredbe;

(d) zahtevani kontaktni podatki priglasiteljev morajo biti predloženi v obliki, kot jo na svojem spletišču[3] določi Generalni direktorat za notranji trg, industrijo, podjetništvo ter mala in srednja podjetja (GD GROW). Za pravilen postopek pregleda je bistveno, da so kontaktni podatki točni. Zato elektronski naslovi, ki se navedejo, ne bi smeli biti individualizirani in dodeljeni posameznim kontaktnim osebam, temveč bi bilo treba uporabiti namenske poštne naslove ekipe, odgovorne za priglasitev. Če kontaktni podatki niso ustrezni, lahko Komisija priglasitev razglasi za nepopolno;

(e) dokazila iz oddelka 6 je treba predložiti skupaj z zbirno preglednico v obliki, ki jo na svoji spletni strani določi GD GROW;

[3] Glej: https://single-market-economy.ec.europa.eu/single-market/public-procurement/foreign-subsidies-regulation in sledite navodilom.

(f) v skladu s členom 7(4) Izvedbene uredbe se za namene določitve datuma začetka veljavnosti priglasitve šteje, da je v primeru netočnih ali zavajajočih informacij, predloženih v priglasitvi ali skupaj z njo, priglasitev nepopolna;

(g) na podlagi člena 29(4) Uredbe (EU) 2022/2560 bi morala Komisija, kadar priglasitev, priložena ponudbi ali prijavi za sodelovanje, kljub zahtevi Komisije za njeno dopolnitev ostane nepopolna, sprejeti sklep, v katerem od javnega naročnika ali naročnika zahteva, da sprejme sklep o zavrnitvi take nepravilne ponudbe ali prijave za sodelovanje;

(h) na podlagi člena 33(2) Uredbe (EU) 2022/2560 se lahko zadevnim gospodarskim subjektom, ki namerno ali iz malomarnosti predložijo netočne ali zavajajoče informacije, naloži globa v višini do 1 % njihovega skupnega prometa. Poleg tega lahko Komisija v skladu s členom 18(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 prekliče svoj sklep, če ta temelji na nepopolnih, netočnih ali zavajajočih informacijah.

8. POSTOPEK PRIGLASITVE

(19) Priglasitve se predložijo v enem od uradnih jezikov Unije. Imena priglasiteljev se predložijo tudi v njihovem izvirnem jeziku. Informacije, zahtevane v tem obrazcu FS-PP, je treba navesti v oddelkih in pododdelkih ter po potrebi priložiti dokazila. Predložena priglasitev mora vsebovati potrdilo iz oddelka 8. Kadar različni oddelki vsebujejo delno (ali v celoti) enake informacije, se lahko uporabijo sklicevanja.

(20) Priglasitev morajo podpisati osebe, ki so zakonsko pooblaščene za zastopanje posameznih priglasiteljev, ali eden ali več pooblaščenih zastopnikov priglasiteljev. Priglasitvi je treba priložiti ustrezna pooblastila (ali pisno dokazilo, da so pooblaščeni za delovanje). Tehnične specifikacije in navodila v zvezi s priglasitvami so objavljena na spletišču Generalnega direktorata Komisije za notranji trg, industrijo, podjetništvo ter mala in srednja podjetja.

(21) Priglasitelju(-em) se priporoča, naj pri izpolnjevanju oddelka 3 tega obrazca FS-PP premisli(-jo), ali je zaradi preglednosti informacije v zadevnem oddelku bolje navesti po številčnem zaporedju ali pa jih združiti za vsak posamezni tuji finančni prispevek (ali skupino tujih finančnih prispevkov).

(22) Zaradi preglednosti so lahko določene informacije navedene v prilogah. Vendar je zelo pomembno, da so vse ključne informacije navedene v sami priglasitvi. Priloge se lahko uporabljajo samo za dopolnitev informacij, navedenih v sami priglasitvi, in kadar so dodatne informacije navedene v prilogi, je to treba jasno navesti v sami priglasitvi.

(23) Dokazila se predložijo v izvirnem jeziku; če to ni uradni jezik Unije, se priloži prevod v jezik, ki se uporablja v postopku (člen 5(4) Izvedbene uredbe).

9. ZAUPNOST IN OSEBNI PODATKI

(24) Člen 339 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člen 43(2) Uredbe (EU) 2022/2560 določata, da Komisija, njeni uradniki in drugi uslužbenci ne razkrijejo informacij, za katere velja obveznost varovanja poklicne skrivnosti, ki so jo pridobili na podlagi Uredbe. Isto načelo se mora uporabljati tudi za varovanje zaupnosti med priglasitelji.

(25) Če priglasitelj(-i) meni(-jo), da bi bili njegovi (njihovi) interesi oškodovani, če bi bile katere od informacij, ki jih je (so jih) moral(-i) predložiti, objavljene ali kako drugače razkrite drugim strankam, vključno z drugimi gospodarskimi subjekti, s katerimi predložijo priglasitev, in zadevnim javnim naročnikom ali naročnikom, naj jih zadevnemu javnemu naročniku ali naročniku predloži(-jo) ločeno ter na vsaki strani jasno označi(-jo) „zaupno“. Za ta namen se lahko predloži ločen šifriran arhiv dokumentov, ključ pa se Komisiji zagotovi ločeno. Priglasitelj(-i) mora(-jo) navesti tudi razloge, zakaj te informacije ne smejo biti razkrite ali objavljene.

(26) Kadar priglasitev opravi več priglasiteljev, se lahko poslovne skrivnosti predložijo ločeno, priglasitev pa vsebuje sklice nanje kot na prilogo. Priglasitev se šteje za popolno, če so ji priložene vse take priloge.

(27) Vsi osebni podatki, predloženi v priglasitvi ali skupaj z njo, se obdelujejo v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[4].

1. ODDELEK 1: Opis javnega naročila

1.1. Navedite povezavo do razpisa za zbiranje ponudb v tem postopku na portalu TED in morebitnih drugih platformah ter povzetek postopka javnega naročanja.

1.2. Če priglasitelj(-i) uporabi(-jo) enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD), bi bilo treba obveznost predložitve povzetka postopka javnega naročanja izpolniti z izpolnitvijo dela I Priloge 2 k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2016/7[5].

1.3. Kadar priglasitelj(-i) predloži(-jo) svoje informacije v ESPD, bi bilo treba oddelek 1 tega obrazca FS-PP iz ESPD neposredno uvoziti v obrazec FS-PP z uporabo digitalne storitve, ki jo zagotavlja Komisija. Če take storitve ni, mora javni naročnik ali naročnik Komisiji posredovati priglasitev skupaj z izpolnjenim delom I Priloge 2 k ESPD.

1.4. Če priglasitelj(-i) ne predloži(-jo) svojih informacij v ESPD, je treba v ta oddelek ločeno vnesti informacije, zahtevane v delu I Priloge 2 k ESPD.

1.5. Kadar priglasitelj(-i) v ESPD svoje informacije predloži(-jo) le delno, je treba manjkajoče elemente iz dela I Priloge 2 k delu ESPD predložiti v tem oddelku.

2. ODDELEK 2: Informacije o priglasitelju(-ih)

2.1. Kadar priglasitelj(-i) uporabi(-jo) ESPD, se lahko obveznost predložitve informacij o priglasitelju(-ih) izpolni s predložitvijo dela II Priloge 2 k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/7 z dne 5. januarja 2016 o določitvi standardnega obrazca za ESPD. ESPD se izpolni za vse gospodarske subjekte, ki sodelujejo v ponudbi ali prijavi za sodelovanje, in podizvajalce, katerih zmogljivosti se uporabljajo za izpolnjevanje pogojev za sodelovanje. Podizvajalcem, ki niso „glavni podizvajalci“ v smislu člena 29(5) Uredbe (EU) 2022/2560, ni treba izpolniti tega oddelka obrazca. Podizvajalci, ki so „glavni podizvajalci“ v smislu člena 29(5)

[4] UL L 295, 21.11.2018, str. 39. Glej tudi izjavo o varstvu osebnih podatkov, ki se nanaša na preiskave v zvezi s konkurenco in je na voljo na naslovu https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

[5] Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/7 z dne 5. januarja 2016 o določitvi standardnega obrazca za enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (UL L 3, 6.1.2016, str. 16).

Uredbe (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta, vendar se njihove zmogljivosti ne uporabljajo v skladu s členom 63 Direktive 2014/24/EU ali členom 79 Direktive 2014/25/EU, morajo ta oddelek izpolniti ročno.

2.2. Kadar priglasitelj(-i) predloži(-jo) svoje informacije v ESPD, se ta del obrazca FS-PP iz ESPD neposredno uvozi v ta obrazec FS-PP z uporabo digitalne storitve, ki jo zagotavlja Komisija. Če take storitve ni, mora javni naročnik ali naročnik Komisiji posredovati priglasitev skupaj z izpolnjenim delom II Priloge 2 k predloženemu ESPD.

2.3. Če priglasitelj(-i) ne predloži(-jo) svojih informacij v ESPD, je treba v ta oddelek ločeno vnesti informacije, zahtevane v delu II Priloge 2 k ESPD.

2.4. Kadar priglasitelj(-i) v ESPD svoje informacije predloži(-jo) le delno, je treba manjkajoče elemente iz dela II Priloge 2 k delu ESPD predložiti v tem oddelku.

2.5. Navedite elektronski naslov ali edinstveni identifikator za račun EU Login, ki ga boste uporabljali za komunikacijo.

3. ODDELEK 3: Tuji finančni prispevki

3.1. Ocena, ali tuje subvencije v postopku javnega naročanja povzročajo izkrivljanje, se opravi z oceno kazalnikov izkrivljanja[6] in tega, ali je ponudba v zvezi z zadevnimi gradnjami, blagom ali storitvami neupravičeno ugodna[7]. V tem oddelku bi moral(-i) priglasitelj(-i) poročati samo o tistih tujih finančnih prispevkih, ki so zajeti v členu 5(1), točke (a) do (c) in (e), Uredbe (EU) 2022/2560, ker najverjetneje izkrivljajo notranji trg. Za tuje finančne prispevke, ki ne spadajo v te kategorije, glej točko 3.3 tega oddelka in preglednico 1. V primeru postopkov javnega naročanja, v katerih so izpolnjeni pragovi iz členov 28(1), točka (a), in 28(2) Uredbe (EU) 2022/2560 in v katerih so bili priglasitelju(-em) v treh letih pred priglasitvijo dodeljeni tuji finančni prispevki, ki jih je treba priglasiti v skladu s členom 28(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560, navedite, ali so bili vsakemu priglasitelju v treh letih pred priglasitvijo posamično dodeljeni[8] tuji finančni prispevki v višini 1 milijona EUR ali več, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (c) in (e) Uredbe (EU) 2022/2560:

3.1.1. Da bi lahko ugotovili, ali je bil tuji finančni prispevek dodeljen podjetju v težavah v smislu člena 5(1), točka (a), Uredbe (EU) 2022/2560, navedite, ali je bil kadar koli v treh letih pred priglasitvijo izpolnjen kateri koli od naslednjih pogojev:

3.1.1.1. Ali je priglasitelj družba z omejeno odgovornostjo, ki je zaradi nakopičenih izgub izgubila več kot polovico vpisanega osnovnega kapitala?

☐ da ☐ ne

[6] Člen 4 Uredbe (EU) 2022/2560.

[7] Člen 27 Uredbe (EU) 2022/2560.

[8] Finančni prispevek bi bilo treba šteti kot dodeljen od trenutka, ko upravičenec pridobi pravico do prejema finančnega prispevka. Dejansko izplačilo finančnega prispevka ni nujen pogoj, da finančni prispevek spada na področje uporabe Uredbe (EU) 2022/2560.

3.1.1.2. Ali je priglasitelj družba, v kateri imajo vsaj nekateri člani neomejeno odgovornost za dolg družbe in ki je zaradi nakopičenih izgub izgubila več kot polovico kapitala, prikazanega v računovodskih izkazih družbe?

☐ da ☐ ne

3.1.1.3. Ali je priglasitelj v kolektivnem postopku zaradi insolventnosti ali po nacionalnem pravu izpolnjuje merila za uvedbo kolektivnega postopka zaradi insolventnosti na zahtevo njegovih upnikov?

☐ da ☐ ne

3.1.1.4. Če zadevni priglasitelj ni MSP[9]:

3.1.1.4.1. ali je bilo v zadnjih dveh letih knjigovodsko razmerje med dolgovi in lastnim kapitalom priglasitelja večje od 7,5

ter

3.1.1.4.2. ali je bilo v zadnjih dveh letih razmerje med dobičkom priglasitelja pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA)[10] ter kritjem obresti nižje od 1,0?

☐ da ☐ ne

3.1.1.5. Če je bil za katerega(-e) koli priglasitelja(-e) odgovor na katero koli od vprašanj v oddelkih 3.1.1.1 do 3.1.1.4 „da“, navedite, ali je zadevno podjetje v obdobju, ko je bilo v težavah, prejelo tuji finančni prispevek, ki bi lahko prispeval k obnovitvi njegove dolgoročne sposobnosti preživetja, (vključno z začasno likvidnostno pomočjo, namenjeno podpori za obnovo sposobnosti preživetja) ali k njegovi kratkoročni ohranitvi, kolikor je bilo potrebno za pripravo načrta prestrukturiranja ali likvidacije.

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

3.1.1.6. Če je bil za katerega koli priglasitelja odgovor na katero koli od vprašanj iz oddelkov 3.1.1.1 do 3.1.1.4 „da“, navedite, ali obstaja načrt prestrukturiranja, ki bi lahko privedel do dolgoročne sposobnosti preživetja priglasitelja, in ali ta načrt prestrukturiranja vključuje znaten lastni prispevek priglasitelja, ter navedite podrobnosti načrta.

3.1.1.7. Če je bil odgovor na katero koli od vprašanj iz točk 3.1.1.1 do 3.1.1.4 „da“, utemeljite odgovor ter dodajte sklice na dokazila ali dokumente, ki jih boste predložili v prilogah (taki dokumenti lahko med drugim vključujejo najnovejše izkaze poslovnega izida priglasitelja z bilancami stanja, sklep sodišča o začetku kolektivnega postopka zaradi insolventnosti družbe ali dokumente, ki dokazujejo,

---

[9] Mala in srednja podjetja ali MSP so opredeljena v Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (UL L 187 26.6.2014, str. 1).

[10] „Earnings before interest, taxes, depreciation and amortization“, tj. dobiček pred obrestmi, davki in amortizacijo. To razmerje se izračuna kot EBITDA/plačila obresti.

da so v skladu z nacionalnim pravom družb izpolnjena merila za začetek postopka zaradi insolventnosti na zahtevo upnikov, itd.).

3.1.2. Tuji finančni prispevek v obliki neomejenega poroštva za dolgove ali obveznosti podjetja, in sicer brez vsakršne omejitve glede zneska ali trajanja takega poroštva (člen 5(1), točka (b)).

☐ da ☐ ne

3.1.3. Ukrep financiranja izvoza, ki ni v skladu s Sporazumom OECD o uradno podprtih izvoznih kreditih (člen 5(1), točka (c)).

☐ da ☐ ne

3.1.4. Tuji finančni prispevek, ki podjetju omogoči, da predloži neupravičeno ugodno ponudbo, na podlagi katere bi se podjetju lahko oddalo ustrezno naročilo (člen 5(1), točka (e)).

☐ da ☐ ne

3.2. Za vsak tuji finančni prispevek v višini 1 milijona EUR ali več, ki je bil dodeljen priglasiteljem v treh letih pred priglasitvijo in lahko spada v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (c) in (e), Uredbe (EU) 2022/2560, navedite naslednje informacije in predložite dokazila:

3.2.1. obliko finančnega prispevka (npr. posojilo, oprostitev davka, kapitalska injekcija, davčna spodbuda, prispevki v naravi itd.);

3.2.2. tretjo državo, ki je dodelila finančni prispevek. Navedite tudi javni organ ali subjekt, ki ga je dodelil;

3.2.3. znesek vsakega finančnega prispevka;

3.2.4. namen in ekonomske razloge za dodelitev finančnega prispevka udeležencu;

3.2.5. ali so s finančnimi prispevki in njihovo uporabo povezani kakšni pogoji;

3.2.6. opišite glavne elemente in značilnosti teh finančnih prispevkov (npr. v primeru posojila obrestne mere in trajanje);

3.2.7. pojasnite, ali tuji finančni prispevek podjetju, kateremu je bil dodeljen, prinaša korist v smislu člena 3 Uredbe (EU) 2022/2560. Pojasnite, zakaj, in sicer s sklicevanjem na dokazila, priložena v skladu z oddelkom 6;

3.2.8. pojasnite, ali je finančni prispevek pravno ali dejansko omejen na določena podjetja ali panoge v smislu člena 3 Uredbe (EU) 2022/2560[11]. Pojasnite, zakaj, in sicer s sklicevanjem na dokazila, priložena v skladu z oddelkom 6;

3.2.9. pojasnite, ali je tuji finančni prispevek dodeljen samo za stroške poslovanja[12], ki so izključno povezani z zadevnim javnim naročilom.

3.3. Na podlagi predloge in navodil v preglednici 1 predložite pregled tujih finančnih prispevkov v višini 1 milijona EUR ali več, ki so bili dodeljeni priglasiteljem v

[11] Korist bi morala nastati za eno ali več podjetij ali panog. Specifičnost tuje subvencije bi lahko bila ugotovljena na podlagi prava ali dejstev.

[12] Na primer stroški v zvezi z osebjem, materialom, energijo, vzdrževanjem, najemnino, administracijo.

treh letih pred priglasitvijo in ki ne spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e), Uredbe (EU) 2022/2560.

4. ODDELEK 4: Utemeljitev neobstoja neupravičeno ugodne ponudbe

4.1. Ali za katerega od tujih finančnih prispevkov, ki podjetju omogočijo, da predloži neupravičeno ugodno ponudbo, na podlagi katere bi se podjetju lahko oddalo ustrezno naročilo (člen 5(1), točka (e), Uredbe (EU) 2022/2560), obstajajo kakršni koli elementi, ki se lahko navedejo kot dokaz, da ponudba ni neposredno ali posredno neupravičeno ugodna zaradi prejetega(-ih) finančnega(-ih) prispevka(-ov), vključno z elementi iz člena 69(2) Direktive 2014/24/EU ali člena 84(2) Direktive 2014/25/EU?

4.2. Elementi se lahko zlasti sklicujejo na:

4.2.1. ekonomiko proizvodnega postopka, storitev, ki se zagotavljajo, ali metode gradnje;

4.2.2. izbrane tehnične rešitve ali izjemno ugodne pogoje, ki so na voljo ponudniku za dobavo blaga, izvajanje storitev ali izvedbo gradenj;

4.2.3. izvirnost gradnje, blaga ali storitev, ki jih predlaga ponudnik;

4.2.4. izpolnjevanje veljavnih obveznosti na področju okoljskega, socialnega in delovnega prava;

4.2.5. izpolnjevanje obveznosti glede oddaje naročil podizvajalcem.

5. ODDELEK 5: Morebitni pozitivni učinki

5.1. Po potrebi navedite in utemeljite morebitne pozitivne učinke na razvoj zadevne subvencionirane gospodarske dejavnosti na notranjem trgu. Navedite in utemeljite tudi vse druge pozitivne učinke tujih subvencij, kot so širši pozitivni učinki v zvezi z ustreznimi cilji politike, zlasti cilji Unije, ter navedite, kdaj in kje so ti učinki nastali ali se pričakujejo. Opišite vsakega od teh pozitivnih učinkov.

6. ODDELEK 6: Dokazila

Za vsakega priglasitelja predložite:

6.1. kopije vseh uradnih dokazil v zvezi s finančnimi prispevki, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (c) in (e), Uredbe (EU) 2022/2560 v skladu z oddelkom 3.1;

6.2. kopije naslednjih dokumentov, ki so bili pripravljeni za katerega koli člana uprave, upravnega odbora ali nadzornega odbora ali ki jih je tak član pripravil ali prejel: analiz, poročil, študij, raziskav, predstavitev in vseh primerljivih dokumentov, v katerih so obravnavani namen, uporaba in ekonomski razlogi tujih finančnih prispevkov, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (c) in (e), Uredbe (EU) 2022/2560. Predložite iste dokumente, kot so bili pripravljeni za subjekt, ki je dodelil tuji finančni prispevek, ali ki jih je tak subjekt pripravil ali prejel, če so v vaši lasti ali so javno dostopni;

6.3. spletni naslov, če obstaja, na katerem so na voljo najnovejši letni računovodski izkazi ali poročila priglasitelja(-ev); če pa takšnega spletnega naslova ni, kopije najnovejših letnih računovodskih izkazov in poročil;

6.4. Kadar priglasitelj(-i) z izpolnitvijo oddelka 4 tega obrazca utemelji(-jo) neobstoj neupravičene ugodnosti ponudbe, morajo predložiti tudi dokumentacijo za obdobje treh let pred priglasitvijo in utemeljiti predložene elemente. Taka dokumentacija lahko med drugim po potrebi vključuje:

a. davčne napovedi za obdobje, ki se pregleduje, vključno s kopijami davčnih obračunov in obračunov DDV družbe;

b. poslovne načrte in tržne analize, na katerih temelji odločitev za sodelovanje v postopku javnega naročanja.

7. ODDELEK 7: Izjava

7.1. V skladu z uvodno izjavo 6 iz uvoda je v postopkih javnega naročanja, v katerih so doseženi pragovi iz člena 28(1), točka (a), in člena 28(2) Uredbe (EU) 2022/2560 in v katerih v zadnjih treh letih priglasitelju(-em) niso bili dodeljeni tuji finančni prispevki, ki jih je treba priglasiti v skladu s členom 28(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560, treba izpolniti oddelke 1, 2 in 8 tega obrazca ter ta oddelek z naslednjo izjavo:

„Nobeden od priglasiteljev ni prejel tujih finančnih prispevkov, ki jih je treba priglasiti v skladu s poglavjem 4 Uredbe (EU) 2022/2560.“

7.2. V skladu z obveznostjo iz člena 29(1) Uredbe (EU) 2022/2560 mora(-jo) priglasitelj(-i) navesti vse prejete tuje finančne prispevke. Ta obveznost zajema vse tuje finančne prispevke, ki so bili prejeti v zadnjih treh letih pred priglasitvijo in jih v skladu s členom 28(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 ni treba priglasiti.

7.3. Vendar se tuji finančni prispevki iz zadnjih treh let pred izjavo, ki jih ni treba priglasiti in katerih vrednost je nižja od 1 milijona EUR, vendar višja od vrednosti, navedene v oddelku 7.4 spodaj, lahko navedejo zbirno v preglednici 2 brez navedbe njihovih vrednosti. Če Komisija to zahteva, je treba o teh tujih finančnih prispevkih poročati posamično.

7.4. V skladu s členom 4(3) Uredbe (EU) 2022/2560 o tujih finančnih prispevkih, katerih skupni znesek, ki ga dodeli tretja država, je v zaporednem obdobju treh let pred izjavo nižji od zneska pomoči *de minimis*, kakor je opredeljen v členu 3(2), prvi pododstavek, Uredbe (EU) št. 1407/2013, ni treba poročati v izjavi.

8. ODDELEK 8: Potrdilo

8.1. Priglasitev se mora končati z naslednjim potrdilom, ki ga mora podpisati vsak priglasitelj:

8.2. „Priglasitelj(-i) potrjuje(-jo), da so po njegovi (njihovi) najboljši vednosti in prepričanju informacije v tej priglasitvi ali izjavi resnične, točne in popolne, da so priložene kopije dokumentov, ki jih zahteva ta obrazec FS-PP, verodostojne in popolne, da so vse ocene opredeljene kot take in so najboljše možne ocene na podlagi razpoložljivih dejstev ter da so vsa izražena mnenja iskrena.

8.3. Seznanjeni so z določbami člena 33 Uredbe (EU) 2022/2560 o globah in periodičnih denarnih kaznih.“.

Datum:

[podpisnik 1] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]	[podpisnik 2, če je ustrezno; ponovite, da ustreza številu priglasiteljev] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]

Preglednica 1

Navodila za predložitev informacij o tujih finančnih prispevkih, ki ne spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e) (oddelek 3.3)

1. Na podlagi spodnjih navodil in predloge predložite v tej preglednici pregled tujih finančnih prispevkov v višini 1 milijona EUR ali več, ki jih je posamična tretja država dodelila priglasiteljem v treh letih pred priglasitvijo in ***ne*** spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e), Uredbe (EU) 2022/2560. V točki A je pojasnjeno, katere informacije je treba vključiti v preglednico, v točki B pa, katere informacije se ne vključijo.

A. Informacije, ki se vključijo v preglednico

2. Različne finančne prispevke združite po tretjih državah in ***po vrstah***, kot so na primer neposredna nepovratna sredstva, posojilo/instrument financiranja/vračljiva predplačila, davčna ugodnost, jamstvo, instrument tveganega kapitala, kapitalsko vlaganje, odpis dolga, prispevki za negospodarske dejavnosti podjetja (glej uvodno izjavo 16 Uredbe (EU) 2022/2560) ali drugo.

3. Vključite samo države, pri katerih ocenjeni skupni znesek vseh finančnih prispevkov, dodeljenih v treh letih pred priglasitvijo, znaša 4 milijone EUR ali več (izračunano v skladu s točko 5).

4. Za vsako vrsto finančnih prispevkov na kratko opišite namen finančnih prispevkov in subjekte, ki so jih dodelili.

5. Z uporabo ***razponov***, kot so določeni v opombah k spodnji preglednici, opredelite ocenjeni skupni znesek finančnih prispevkov, ki jih je ***posamezna tretja država*** dodelila v treh letih pred priglasitvijo. Za izračun tega zneska sta pomembna naslednja vidika:

(a) upoštevajte tuje finančne prispevke, ki spadajo v kategorije iz člena 5(1) Uredbe (EU) 2022/2560 in o katerih so bile informacije predložene v oddelkih 3.1 in 3.2;

(b) ***ne*** upoštevajte tujih finančnih prispevkov, izključenih v skladu s točkama 6 in 7 spodaj.

B. Izjeme

6. V preglednico vam ***ni*** treba vključiti opisa naslednjih tujih finančnih prispevkov:

(a) odlogov plačila davkov in/ali socialnih prispevkov, davčnih amnestij in davčnih počitnic ter običajnih pravil o amortizaciji in prenosu izgub, ki se splošno uporabljajo. Če so ti ukrepi omejeni na primer na določene sektorje, regije, podjetja ali vrste podjetij, jih je treba vključiti;

(b) uporabe davčnih olajšav za izogibanje dvojnega obdavčevanja v skladu z določbami dvostranskih ali večstranskih sporazumov o izogibanju dvojnega obdavčevanja ter enostranskih davčnih olajšav za izogibanje dvojnemu obdavčevanju, ki se uporabljajo v skladu z nacionalno davčno zakonodajo, če zanje velja ista logika, kot so določbe dvostranskih ali večstranskih sporazumov;

(c) zagotavljanja/nakupov blaga/storitev (razen finančnih storitev) po tržnih pogojih v okviru običajnega poslovanja, na primer zagotavljanja/nakupov blaga ali storitev, izvedenih po konkurenčnem, preglednem in nediskriminatornem razpisnem postopku;

(d) tujih finančnih prispevkov, nižjih od posameznega zneska v višini 1 milijona EUR.

Tretja država	Vrsta finančnega prispevka*	Kratek opis namena finančnega prispevka in subjekta, ki ga je dodelil**
Država A	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ocenjeni finančni prispevki, ki jih je dodelila država A, skupaj: […] EUR***		
Država B	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ocenjeni finančni prispevki, ki jih je dodelila država B, skupaj: […] EUR***		
Država C		
…		

Opomba: za vsakega priglasitelja predložite ločeno preglednico. Tretje države in po možnosti vrste prispevkov razvrstite glede na skupni znesek tujega finančnega prispevka, in sicer od najvišjega do najnižjega.

(*) Navedite finančne prispevke, pri čemer jih združite po vrstah: na primer neposredna nepovratna sredstva, posojilo/instrument financiranja/vračljiva predplačila, davčna ugodnost, jamstvo, instrument tveganega kapitala, kapitalsko vlaganje, odpis dolga, prispevki za negospodarske dejavnosti podjetja (glej uvodno izjavo 16 Uredbe 2022/2560) ali drugo.

(**) Splošen opis namena finančnih prispevkov, združenih pod posamezno vrsto, in subjekta(-ov), ki jih je (so jih) dodelil(-i). Na primer „oprostitev davka za proizvodnjo proizvoda A ter dejavnosti raziskav in razvoja“, „več posojil bank v državni lasti za namen X“, „več ukrepov financiranja, sprejetih v sodelovanju z državnimi naložbenimi agencijami za kritje stroškov poslovanja / dejavnosti raziskav in razvoja“, „injekcija javnega kapitala v podjetje X“.

(***) Uporabite naslednje razpone: „45–100 milijonov EUR“, „EUR > 100–500 milijonov“, „EUR > 500–1 000 milijonov“, „več kot 1 000 milijonov EUR“.

C. Dodatne informacije

7. Tuji finančni prispevki, ki so lahko pomembni za oceno posameznega javnega naročila, so lahko odvisni od številnih dejavnikov, kot so sektorji ali dejavnosti, ki jih zadevajo, vrsta finančnih prispevkov ali druge posebnosti zadeve. Glede na te posebnosti lahko Komisija zahteva dodatne informacije, kadar meni, da so potrebne za njeno oceno.

Preglednica 2

Za poročanje o tujih finančnih prispevkih, katerih vrednost je nižja od 1 milijona EUR, vendar višja od vrednosti, navedene v oddelku 7.4

Tretja država	Kratek opis finančnih prispevkov
Država A	
Država B	
Država C	
…	